

---

项目名称

V25i pro (欧规)

---

版本号

DVT.0

---

设计时间

20230823

---

物料名称

快速使用指南

---

设计师

王佳丽

---

审核

鲁凡如 20230823

---

批准

杨晓 20230823

---

料号

40150500000274

---

材质工艺要求:

材质要求: 80g哑粉纸, 过哑油

成型方式:  折页 (荷包页), 由于外向内的折叠

颜色及专色: Pantone Cool Gray 11C、Pantone 2291C

尺寸要求: 140\*140mm

认证要求: 测试标准: 包装指令 94/62/EC

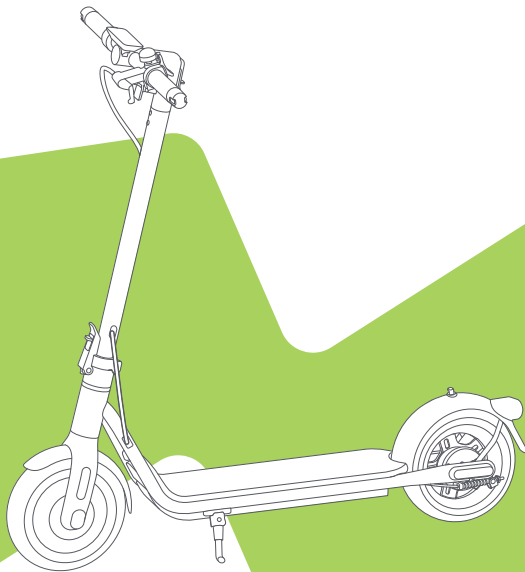
---

变更履历:

# NAVEE Electric Scooter

## Quick Start Guide

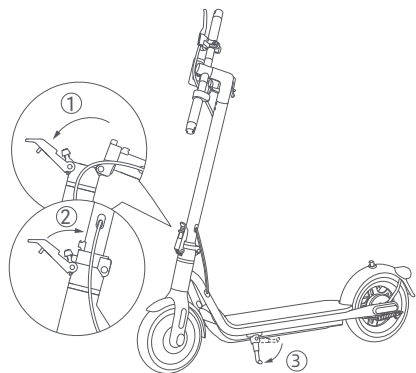
V25i Pro



\* The illustrations in this QSG are for reference purposes only.  
The actual appearance shall be subject to actual product.



## 1. Assembly/Montage/Montaje/Montaggio/Montaje



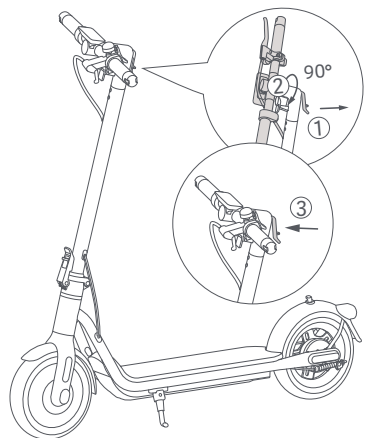
EN Erect the stem to a complete upright position, lift up the safety lock and push the quick release lever inward tightly. Then open the kickstand.

FR Sortez la trottinette du carton et la poser sur un sol stable et plat. Dressez complètement la colonne verticale en position droite, soulevez le verrouillage de sécurité et poussez la poignée de pliage à fond vers l'intérieur. Déployez ensuite la béquille.

DE Richten Sie die Vertikalsäule vollständig auf, heben Sie den Sicherheitsverschluss an und drücken Sie den Schnelllösehebel fest nach innen. Öffnen Sie dann den Ständer.

IT Montare la colonna verticale in posizione completamente verticale, sollevare il blocco di sicurezza e spingere saldamente la chiave pieghevole verso l'interno. Quindi aprire il cavalletto.

ES Levante la columna vertical hasta una posición completamente vertical, levante el bloqueo de seguridad y empuje la llave plegable hacia adentro con fuerza. A continuación, abra la base de soporte.



EN Press the safety lock and pull out the quick release lever. Then turn the handlebar 90° counterclockwise and push the quick release lever inward.

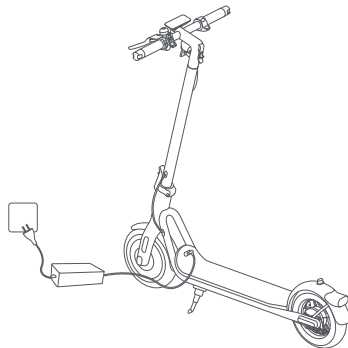
FR Appuyez sur le verrouillage de sécurité et tirez le levier de libération rapide. Tournez ensuite le guidon à 90° dans le sens antihoraire et poussez le levier de libération rapide vers l'intérieur.

DE Drücken Sie den Sicherungsriegel, und ziehen Sie den Schnellspannhebel heraus. Drehen Sie dann den Lenker um 90° gegen den Uhrzeigersinn und drücken Sie den Schnellspannhebel nach innen.

IT Premere il blocco di sicurezza ed estrarre la leva di sgancio rapido. Quindi ruotare il manubrio di 90° in senso antiorario e spingere la leva di sgancio rapido verso l'interno.

ES Presione el bloqueo de seguridad y tire de la palanca de liberación rápida. Luego, gire el manubrio 90° en el sentido antihorario y empuje la palanca de liberación rápida hacia dentro.

## 2. Charging/Charge/Aufladen/Ricarica/Carga



EN Charge your scooter indoors, and never expose it to rain. The scooter is fully charged when the LED on the battery charger changes from red to green. When the scooter is turned off for about a month with the battery level of the scooter being lower than 30%, the scooter will enter sleep mode. In this case, the scooter cannot be turned on. To exit the sleep mode, charge the scooter for about three seconds to activate the battery.

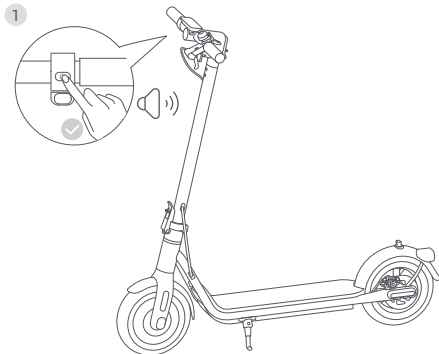
FR Chargez votre trottinette à l'intérieur et ne la laissez jamais prendre la pluie. La trottinette est entièrement chargée quand la LED de l'adaptateur secteur passe du rouge au vert. Couper l'alimentation du véhicule pendant la mise en charge ou passer à un mode de nonfonctionnement donné. Lorsque la trottinette est éteinte pendant environ un mois ayant le niveau de batterie étant inférieur à 30 %, la trottinette entrera en mode veille. Dans ce cas, la trottinette ne peut pas être démarrée. Pour quitter le mode veille, charger la trottinette pendant environ trois secondes pour activer la batterie.

DE Laden Sie Ihren Scooter im Innenraum auf, und setzen Sie ihn niemals dem Regen aus. Der Scooter ist vollständig aufgeladen, wenn die LED am Akkuladegerät von rot auf grün wechselt. Wenn der Roller etwa einen Monat lang ausgeschaltet ist und die Ladung des Akkus weniger als 30 % beträgt, geht der Roller in den Schlafmodus über. Wenn dies geschieht, kann der Roller nicht eingeschaltet werden. Um den Schlafmodus zu beenden, laden Sie den Roller für etwa drei Sekunden auf, um den Akku zu aktivieren.

IT Caricare il monopattino al chiuso e non esporlo mai alla pioggia. Il monopattino è completamente carico quando il LED sul caricabatteria cambia da rosso a verde. Quando il monopattino rimane spento per circa un mese e il livello della batteria è inferiore al 30%, esso entrerà in modalità sospensione. In tal caso, non è possibile accendere il monopattino. Per uscire dalla modalità sospensione, caricare il monopattino per circa tre secondi per attivare la batteria.

ES Cargue su patinete en interiores y no lo exponga nunca a la lluvia. El scooter está completamente cargado cuando el LED del cargador de baterías cambia de rojo a verde. Si el patinete eléctrico está apagado durante aproximadamente un mes y el nivel de batería del patinete eléctrico es inferior al 30 %, el patinete eléctrico entrará en modo de reposo. En este caso, el patinete eléctrico no puede ser encendido. Para salir del modo de reposo, cargue el patinete eléctrico durante unos tres segundos para activar la batería.

### 3. Connect to the NAVEE App/Se connecter à l'application NAVEE/Verbindung zur NAVEE-App herstellen/Connettiti alla App NAVEE/Conéctese a la App NAVEE



EN Note: For your safety, your new scooter cannot be fully activated before it is linked to your mobile phone; it will beep continuously after being turned on and its speed will be limited to 10 km/h. When the scooter is used for the first time, it must be activated via the NAVEE app, where you can follow a safety tutorial. After the scooter is activated, the beeping will stop and the speed restriction will be lifted.

FR Remarque : pour votre sécurité, votre nouvelle trottinette ne peut pas être entièrement activée avant d'être reliée à votre téléphone portable ; elle émettra un bip continu après avoir été allumée et sa vitesse sera limitée à 10 km/h. Lorsque la trottinette est utilisée pour la première fois, elle doit être activée via l'application NAVEE, où vous pouvez suivre un tutoriel de sécurité. Une fois la trottinette activée, le signal sonore s'arrêtera et la limitation de vitesse sera levée.

DE Hinweis: Zu Ihrer Sicherheit kann Ihr neuer Scooter erst dann vollständig aktiviert werden, wenn er mit Ihrem Mobiltelefon verbunden ist; nach dem Einschalten ertönt ein Dauerton und die Geschwindigkeit ist auf 10 km/h begrenzt. Wenn der Roller zum ersten Mal benutzt wird, muss er über die NAVEE-App aktiviert werden, in der Sie eine Sicherheitsschulung absolvieren können. Nachdem der Scooter aktiviert wurde, hört das Piepen auf und die Geschwindigkeitsbeschränkung wird aufgehoben.

IT Attenzione: Per motivi di sicurezza, il nuovo monopattino non può essere completamente attivato prima di essere collegato al telefono cellulare; dopo l'accensione emetterà un beep continuo e la velocità sarà limitata a 10 km/h. Al primo utilizzo il monopattino deve essere attivato tramite la app NAVEE, dove è possibile seguire un tutorial sulla sicurezza. Dopo l'attivazione del monopattino, il beep si interromperà e la restrizione sulla velocità sarà eliminata.

ES Nota: Por su seguridad, su nuevo scooter no se puede activar por completo antes de vincularlo a su teléfono móvil; emitirá un Bip continuo después de encenderse y su velocidad estará limitada a 10 km/h. Cuando se utiliza el scooter por primera vez, se debe activar en la App NAVEE, donde se puede seguir un tutorial de seguridad. Después de la activación, el Bip se detendrá y se levantará la restricción de velocidad.

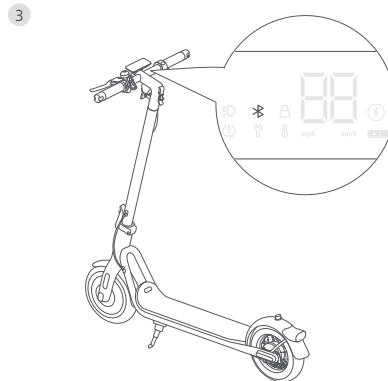
EN Scan the QR code to download and Install the App, then you can register/login.

FR Scannez le code QR pour télécharger et installer l'application, puis vous pouvez vous inscrire/connecter.

DE Scannen Sie den QR-Code zum Herunterladen und Installieren der App, dann können Sie sich registrieren/anmelden.

IT Scansionare il codice QR per scaricare e installare la App, quindi sarà possibile registrarsi/accedere.

ES Escanea el código QR para descargar e instalar la App, luego puedes registrarte/iniciar sesión.



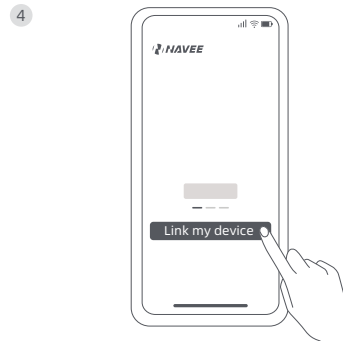
EN Power on the scooter; a blinking Bluetooth icon indicates the scooter is waiting to be connected.

FR Allumez la trottinette ; une icône Bluetooth clignotante indique que la trottinette attend d'être connectée.

DE Schalten Sie den Scooter ein; ein blinkendes Bluetooth-Symbol zeigt an, dass der Scooter darauf wartet, verbunden zu werden.

IT Accendere il monopattino; un'icona Bluetooth lampeggiante indica che il monopattino sta aspettando di essere collegato.

ES Encienda el scooter; un icono de Bluetooth parpadeante indica que el scooter está esperando a ser conectado.



EN Open the NAVEE app, click on [Link my device] and follow the instructions to link your scooter.

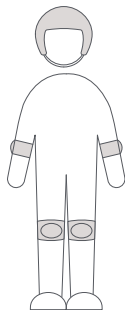
FR Ouvrez l'application NAVEE, cliquez sur "Lier mon appareil" et suivez les instructions pour connecter votre trottinette.

DE Öffnen Sie die NAVEE-App, klicken Sie auf [Mein Gerät verknüpfen] und folgen Sie den Anweisungen, um Ihren Scooter zu verknüpfen.

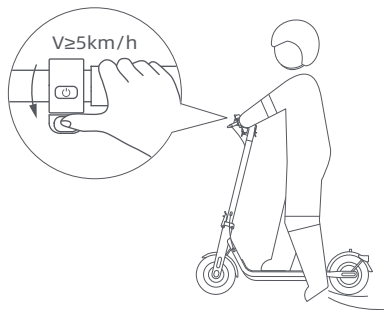
IT Aprire la app NAVEE, cliccare su [Connetti al mio dispositivo] e seguire le istruzioni per collegare il monopattino.

ES Abra la App NAVEE, clic en [Vincular mi dispositivo] y siga las instrucciones para vincular su scooter.

**4. Starting & Accelerating & Decelerating & Braking/Démarrage et accélération et décélération et freinage/Starten und Beschleunigen und Abbremsen und Bremsen/Accensione, accelerazione, decelerazione e frenata/Arranque, aceleración, desaceleración y frenado**



- EN Before riding, please wear helmets, hand/wrist pads/knee pads, elbow pads, and other protective gear at all times.  
Note: Check the tire pressure before riding. The recommended tire pressure is 45-50 psi.
- FR Avant de rouler, veuillez porter un casque, des protections pour les mains et les poignets, des genouillères, des coudières et d'autres équipements de protection à tout moment.  
Remarque : vérifiez la pression des pneus avant de rouler. La pression recommandée est de 45-50 psi.
- DE Bitte tragen Sie vor dem Fahren immer Schutz-ausrüstung wie einen Helm, Hand- und Handgelenkschützer, Knie- und Ellbogenschoner.  
Hinweis: Prüfen Sie den Reifendruck vor der Fahrt. Der empfohlene Reifendruck beträgt 45-50 psi.
- IT Prima di mettersi alla guida, indossare sempre il casco, protezioni per mani e polsi, ginocchiere, gomitiere e altri dispositivi di protezioni.  
Attenzione: controllare la pressione degli pneumatici prima di mettersi alla guida. La pressione consigliata è di 45-50 psi.
- ES Antes de conducir, use cascos, protectores para manos/muñecas, rodilleras, coderas y otros equipos de protección en todo momento.  
Nota: Compruebe la presión de los neumáticos antes de conducir. La presión recomendada es de 45 a 50 psi.



EN Step on the deck with one foot, and slowly kicks off the other on the ground. When the scooter starts to coast, put both feet on the deck and gently press the accelerator.  
Note: This electric kick scooter is powered by an electric motor. For your riding safety, the motor will not start until the speed reaches 5 km/h.

FR Placez un pied sur le repose-pied et prenez appui avec l'autre au sol pour avancer lentement. Lorsque la trottinette commence à avancer en roue libre, placez les deux pieds sur le repose-pied et appuyez doucement sur l'accélérateur.  
Conseils : Ce scooteur électrique est motorisé par un moteur électrique. Pour votre sécurité, le moteur ne démarrera pas avant que la vitesse n'atteigne 5 km/h.

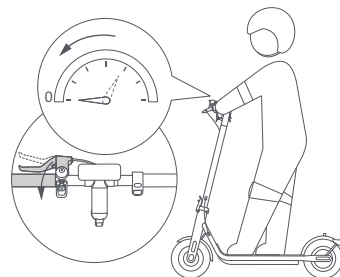
DE Steigen Sie mit einem Fuß auf die Fußplatte, und stoßen Sie sich mit dem anderen Fuß vorsichtig ab. Sobald der Roller auszurollen beginnt, stellen Sie beide Füße auf das Trittbrett und betätigen Sie vorsichtig den Gashebel.  
Tipps: Dieser elektrische Kick-Scooter wird von einem Elektromotor angetrieben. Zu Ihrer Sicherheit springt der Motor erst bei einer Geschwindigkeit von 5km/h an.

IT Salire sulla pedana con un piede e utilizzare l'altro per darsi una leggera spinta. Quando il monopattino inizia ad avanzare, mettere entrambi i piedi sulla pedana e premere delicatamente l'acceleratore.

Suggerimenti: Questo monopattino elettrico è alimentato da un motore elettrico. Per la vostra sicurezza alla guida, il motore non si avvia fino a quando la velocità non raggiunge i 5 km/h.

ES Mantenga un pie en la cubierta, y baje lentamente el otro al suelo. Cuando el patinete comience a avanzar, coloque ambos pies en la plataforma y pulse suavemente el acelerador.

Tipps: Este patinete/monopatin eléctrico funciona con un motor eléctrico. Para su seguridad en la conducción, el motor no se pondrá en marcha hasta que la velocidad alcance los 5 km/h.



EN Release the accelerator to slow down, and squeeze the brake lever for a sudden brake.

FR Relâchez l'accélérateur pour ralentir et pressez le levier de frein pour freiner immédiatement.

DE Lassen Sie den Gashebel los, um langsamer zu fahren, und betätigen Sie den Bremshebel, um plötzlich zu bremsen.

IT Rilasciare l'acceleratore per rallentare e premere la leva del freno per una frenata improvvisa.

ES Suelte el acelerador para reducir la velocidad, y apriete la palanca de freno para frenar de golpe.

## 5. Parking/Stationnement/Parken/Parceggio/ Aparcamiento

- EN When the scooter slows down or stops, put one foot on the ground to get off the scooter. Put down the kickstand when parking the scooter.  
PARKING WARNING  
• Do not park your kick scooter on a slope. • Make sure that the kickstand is positioned on a flat surface.
- FR Lorsque la trottinette ralentit ou s'arrête, mettez un pied au sol pour descendre de la trottinette. Baissez la béquille lorsque vous garez la trottinette.  
AVERTISSEMENT LORS DE STATIONNEMENT  
• Ne garez pas votre trottinette sur une pente. • Assurez-vous que la béquille soit positionnée sur une surface plane et que la trottinette est.
- DE Wenn der Roller langsamer wird oder anhält, stellen Sie einen Fuß auf den Boden, um den Roller zu verlassen. Klappen Sie beim Parken des Rollers den Ständer aus.  
WARNHINWEIS ZUM PARKEN  
• Parken Sie Ihren Kick-Scooter nicht an einem Abhang. • Stellen Sie sicher, dass der Ständer auf einer ebenen Fläche abgestellt ist.
- IT Quando il monopattino rallenta o si ferma, appoggiare un piede a terra per scendere dal monopattino. Abbassare il cavalletto quando si parcheggia il monopattino.  
AVVISO DI PARCHEGGIO  
• Non parcheggiare il monopattino su un pendio. • Assicurarsi che il cavalletto sia posizionato su una superficie piana.
- ES Cuando el patinete eléctrico reduzca la velocidad o se detenga, ponga un pie en el suelo para bajarse del patinete eléctrico. Baje el caballete cuando estacione el patinete eléctrico.  
ADVERTENCIA DE APARCAMIENTO  
• No aparque su patinete/monopatín en una pendiente. • Asegúrese de que el caballete está colocado sobre una superficie plana.



Scan the QR code to access electronic user manuals  
Scannez le Code QR pour accéder au Manuel d'utilisation électronique  
Scannen Sie den QR-Code, um auf elektronische Bedienungsanleitungen zuzugreifen  
Scansiona il codice QR per accedere ai manuali utente elettronici  
Escanee el Código QR para acceder al manual electrónico del usuario  
Сканирование QR - кода для доступа к электронному руководству пользователя